

TELEGRAFUL ROMÂN.

Apare Marția, Joia și Sâmbăta.

ABONAMENTUL

Pentru Sibiu pe an 14 C., 6 luni 7 C., 3 luni 3 C. 50 fl.
Pentru monarhie pe an 16 C., 6 luni 8 C., 3 luni 4 C.
Pentru străinătate pe an 24 C., 6 luni 12 C., 3 luni 6 C.

Pentru abonamente și inserțiuni a se adresa la
Administrațiunea tipografiei arhidiecezane Sibiu, strada Măcelarilor 45
Correspondențele sunt a se adresa la
Redacțiunea „Telegrafului Român”, strada Măcelarilor Nr. 34.
Epistolele nefrancate se refuză. Articollii nepublicați nu se înapoiază.

INSERTIUNILE:

Pentru odată 14 fl., — de două ori 24 fl., — de trei ori 30 fl. rându-l cu litere garmond

In audiență.

Sibiu, 17 Februarie n.

Săptămâna într-o discuție în presa magiară s'a învîrtit în jurul audienței pe care a avut-o Kossuth Ferencz la Monarchul, Duminecă la orele 11. Importanță deosebită s'a dat și se mai dă acestei audiențe, în urma faptului, că Kossuth Ferencz nu e numai șeful unui partid politic unguresc, care luptă pentru desfacerea de către Austria și desvîrșita independență a Ungariei, ci e și fiul lui Kossuth Lajos, inscenatorul deționării dinastiei la 1849 în Dobrițin.

Din partea kossuthistă lucrul se esplică așa, că chemând domnitoriul pe Kossuth la sine pentru a i cere părerile cu privire la rezolvarea crizei ministeriale, s'a împăcat de tot cu națiunea magiară, și a intrat în legături de intimitate cu acea parte a ei, care nisuieste spre independența acum foarte apropiată a țării, pe când din alte părți audiența nu e considerată de cât ca un act de prudență din partea proconsulului nostru Monarch, care știind că din algerile recente partidul kossuthist a eșit mai tare, a înțeles să aștepte chiar de la șeful acestui partid, care fi este politica, cari îi sunt dorințele, care fi este programul pe care vede că l-ar pute realiza într-o împrejurare date?

Aprupe un ciaz a stat Kossuth la Monarchul. Conversația a decurs în limba franceză. Kossuth a spus Monarchului tot ce avea de spus. Cât pentru părerile M. Sale, le aflăm mai bine concretizate în ziarul „Budapesti Hirlep”, astfel:

„Regularea referințelor economice e în prima linie cestiune de oportunitate și se orienteză după punctul de vedere al folosului contemplat. Până acum eram de credință, că teritoriul vamal închis, comuniunea și alianța economică strînsă, e spre folosul atât al Ungariei, cât și al Austriei. Dacă însă Ungaria crede că pentru diasa e mai oportun să și izoleze interesele ei economice de către ale Austriei: fi

conform dorinței sale. *Eu nu mă pun în calea realizării acestei dorințe* — numai se nu se căiască mai apoi Ungaria! *La cestiunile militare însă mai bine mă pricep eu, și consider de daunos ori-ce experiment pe acest teren. Concederea limbii de comandă și de serviciu (magiară. — Red.), ori punerea în prospect a conducerii — ceea ce tot una e — ar sparge unitatea armatei și i-ar slăbi capacitatea de luptă. *Risicul acesta eu nu pot să l-permit!*”*

Așa se zice că ar fi vorbit Monarchul către Kossuth, care a fost primit în mod de tot afabil la curte, după cum scriu ziarele magiare. Lucru foarte natural. Maiestatea Sa nu pentru aceea l'a pofit în audiență pentru-ca să l-certe. Sigur că nu Kossuth pörtă vina că alegerile au eșit așa cum au eșit, precum nici meritul pöte că nu e numai al său, că a ajuns de odată în fruntea unui partid care e cel mai numeros astăzi în parlament.

E greșită însă presupunerea, că cu primirea în mod afabil la curte a dlui Kossuth criza de la noi e rezolvată, ori pusă pe calea ce duce la rezolvare. Maiestatea Sa a ascultat numai pe Kossuth, nu a tratat cu el. I-a cerut să și spună programul, asupra căruia M. Sa va medita acum, și apoi va decide. E greșită deci și combinațiunea ce o fac unele ziare prea patriotice, că un punct din programul lui Kossuth ar fi repararea greșelilor făcute din partea guvernelor din trecut pe terenul magiarisării țării, care trebuie să devină în scurtă vreme *într-o magiară*, și că *Maiestatea Sa ar fi aprobat acest punct de program.*

Întăiu de tôte însuși Kossuth are cu mult mai superioară cultură, de cât să pötă presupune că magiarisarea majorității acestei țeri se pöte face peste noapte, și că ea pöte forma punct de program pentru un singur guvern. Pentru desnaționalizarea popörelor se cer sute de ani, pe lângă aceea că se mai cer și popöre cari *se lasă* să fie desnaționalizate. Cu atât mai puțin putem crede că M. Sa și-ar fi dat învoierea la punerea în executare a unui

astfel de punct de program, când, după cum am spus, M. Sa n'a tratat cu Kossuth, ci i-a cerut numai informațiuni cu privire la planurile partidului său. Chiar și declarațiunile de sus, dacă cu adevărat s'au făcut, M. Sa numai pentru aceea le-a făcut, pentru-ca să știe Kossuth și ómenii sei, că în chestia militară Coróna nu va mai face concesii Magiarilor. Dar' cu tôte că a avut caracter numai informativ, recunoștem însemnătatea audienței acordate Duminecă fiului lui Kossuth Lajos, și prevedem, că are să fie urmată de unele schimbări în țera noastră. Am dorii numai, ca acela să fie spre binele, nu spre rölul țerii.

Deschiderea dietei s'a făcut astăzi la orele 10, fără mesaj de tron, ci prin un scurt rescript preafinal, care *declară dieta deschisă.* Va urma constituirea dietei și alegerea unor comisuni, apoi dieta își va suspenda activitatea pöcă la numirea noului guvern. President va fi ales contele Apponyi.

La Viena au fost chemați domnii fosti ministri-presidenți Szóll și Wekerle, pentru a fi consultați din parte Maiestății Sale cu privire la rezolvarea crizei. Szóll a fost primit ieri, Joi, la ora unu, iar Wekerle la orele două, în audiență din partea Monarchului.

Dimisiunea primită. În föia oficiösă de ieri, Joi, a fost publicat rescriptul preafinal prin care contele Tisza vine absolvat, împreună cu colegii săi, de sarcina avută ca consilieri ai Corónei, rămäne însă însărcinat în-tregul guvern cu purtarea agendelor și pentru mai departe, până la rezolvarea crizei, care, cu greu se pöte ști când are să urmeze.

Alegerile în România. Marți s'au început alegerile parlamentare în România. A ales colegiul prim pentru cameră. Din 75 mandate conservatorii au primit 58, liberalii 7, jun misticii 5. În celelalte cerouri se va face balotaj. Ieri, Joi, a ales col-jul al doilea pentru cameră. Resultatul nu l-cunoștem.

Increderea Regelui. Ziă-rele aparținătore partidului liberal aduc știrea, că cu ocasiunea ultimei audiențe pe care a avut-o contele Tisza la palat, — Luni, săptămâna aceasta, — Maiestatea Sa i-ar fi spus următörela: „Dta trebuie acum să pleci, dar' nu ești căzut, fiind-că Dta nu poți să cazi nici-odată!” Ceea-ce se esplică astfel, că contele Tisza pösedea încă într-o încredere a Maiestății Sale.

Magistra vieții.

Se frământă ómenii, se adobesc, se produce o învătăsälă în desfășurarea vieții lumești, se supără și se năcăjesc, sufer, des-nădăjduiesc, pöcă nu ajung la cunoștința adevărului.

Adevărul asupra dezvoltării vieții ómeniești, ca organizațiuni sociale, politice, etc., se găsește depus în știnfța istoriei.

În studierea trecutului găsim logica existenței și formațiunii diverselor organizațiuni, peste cari trece, ca un fir roșu, neîntrerupt compenșatiunea universală, sau cu alte vorbe, — după faptele răspătate.

În istorie găsim răspătate suferințelor și biruința virtuții: înțărare pentru zile grele și nădejde pentru zile mai bune...

De aceea fericite sunt neamurile cari și-au înălțat și înțărut sufletele în studiul și cultivarea istoriei naționale și a patriei.

Noi, Români, încă tineri în cultură, nu am avut până acum chip și mijloc de ajuns, pentru a ne cultiva în „magistra vieții”; și tocmai de aceea, mare trebuință se simte la noi, în tôte păturile sociale, de a intra și noi în calea ei.

După rënduiala divină însă tôte lucrurile vin la rëndul lor și bat la pörta înțărării în viefă, în esistență...

Pe când în regatul României se desfășură o puternică activitate pe terenul istoriei naționale și bisricești a poporului român, în grelele împrejurări în cari ne-am dezvoltat noi cei de sub coróna Sfântului Stefan, abia am apucat în timpul modern să avem câteva lucrări istorice de valöre reală. Cunoșterea și studiarea lor este o necesitate și îndeosebi se impune păturii culte a poporului nostru,

FOIȘORĂ

Ex tabulario notionis Saxonice atque civitatis seculique Cibiniensis.

(Urmare)

8. Datöză din 14 Martie anul 1457.

Vlad voivodul Valachiei, către primariul Orșad, către judecătöriul și cetățenii jurați din Sibiu, și către toți locuitorii celor 7 scaune: „E bine vor ști, că alianță a încheiat el cu ei pentru totdeauna, iar' acumă dia nou a fost înțărută cu jurămintele cele mai ștute. Din partea lui nu s'a stricat și nu se va strica nici-când această alianță. Acuma însă s'a auzit și s'a convins el însuși, că ómenii acelu preot („illi sacerdotia Valachorum”) care se dă, pe sine de un fiu al voivodului, au luat parte la petracările lor înt me și în presența lor s'a dat lui „Peter Grät von Rothberg” și lui „Petermann” fiul fostului Petermann, cari ambii sunt cetățeni de ai lor, li au pus în vedere vămile de la Ruchen și din Ibra'la (Brăila) și i-le au și promis. Ei de sigur își vor aduce aminte, că

pe când petrecea el într-o fugă, ca să facă voivodului de atunci al Valachiei, Vlad slau, un batr au lăsat să l-prindă prin Johann Gereb de Vingard și Nicolaus Vizacnai în Gyod și au voit să l-nimicöscă, să l-pördă. Când însă după aceea numai cu ajutoriul lui Dzeu, cu a nimönuia altul, a ajuns în posesiunea domniei sale, a făcut ei cu el acea alianță de ofensivă și defensivă. Acum însă a auzit că ei l'au lăsat pe acel preot român, care se dă de un fiu de al voivodului, să între în posesiunea sa (a scriitoriului, adică a lui Vlad) și că zi de zi făuresc la planuri contra lui (a voivodului Vlad), că preotul acela a intrat în Omlaș, și că petrece acolo și se adăpötesc acolo cu știrea și voia lor. De aceea fi rögă el pe ei, și în special pe fie-care din ei, ca pe basa credinței catolice și pe baza prietiniei, pe care au încheiat-o și care există într-o ei, după primirea șcei epistole să i scrie sau să i trimită vorbă, că voese să se țină și pe mai departe de punctele din alianța amintită? — ca astfel să și pötă întocmi și el afacerile sale.”

Are datul următöri:

„Datum in in (e de 2-ori în) Tergovicia feria secunda proxima post festum beati Gregory pape anno millesimo etc.

Originalul e în limba latină, are forma obicinuită, de o epistolă închisă. Sigilul, cu care a fost lipit, a fost cu cöră roșie, mai sunt numai puține sfärmături. Hörtia are marcă, dar' nu se pöte vedé ca fel de emblemă represintă.

9. Datöză din 3 Martie anul 1458. Mathia, regele Ungariei, către judecătöriul, jurații și tötă comunitatea orașului Sibiu: „El a auzit, că prin repeșite provocări dușmănöse au așizat pe iubitul său fidel, voivodul Valachiei, Vlad, la represalii, prin cari le-a cauzat multe daune, ceea-ce nu-i convine de loc. Deöre-ce a provocat pe Voivodul să nu le ma atace vre-o posesiune sau să facă represalii, le poruncöste lor în modul cel mai sever, că tot röl ce l'au făcut acestor ómeni (lui Vlad și la ai sei) să l-facă earși bine și în viitor să trăsescă cu voivodul și cu supușii acestuia în pace și bună ordine, căci să știe ei (Sașii), că dacă vor provoca nea-țelegeri noue, el (regele) îi va lăsa în voia sorții și nu va întreprinde nimica în favorul lor.”

10. Datöză din 6 Martie anul 1458. Mihail Szilágyi de Horogszeg în numele și în persóna regelui provöcă pe judecătöriul, jurații și tötă comunitatea orașului Sibiu, a

susținé cu Vlad, voivodul Valachiei, legături de prietinie și a trăi cu el și cu supușii săi în pace și în bună ordine.

11. Datöză din 20 August anul 1458. Mathia, regele Ungariei, către toți Prelații, baronii și nobili atât din Transilvania, cât și din celelalte părți ale țerii: „Sașii s'au fost plăns către el, că, cu tôte că una dintr-o libertățile și drepturile lor mai însemnate, cu cari au fost provözuți în decursul timpului de către regii Ungariei, este, că nimenea dintr-o Sécui, Români sau alții nu se pot încuarta la ei, și că acestora li-ar fi permis a i constringe la susținerea lor (a Sécuilor, a Românilor sau a altora) fără remunerăție, nu numai a ómenilor, dar' și a cailor și a vitelor preste tot, totuși există foarte mulți dintr-o acestia cari i-ar molestă și li molestöză încă. De aceea, el îi oprește pentru viitor cu tötă strictöta, de a ataca, sau vătămă acea libertate și acel drept al Sașilor părători, ear' libertatea și dreptul acesta îl pune sub scutul vicevoivodului Transilvaniei Johann Gereb de Vingard.” (Va urma.)

caoi numai printr'înşa ne vom cunoşte şi vom fi pregăti viitorul.

Am relevat cele premise, pentru a atrage atenţiunea cetitorilor nostri asupra monumentalei lucrări „Cartea de aur“, de dl T. V. Păcăţian, volumele I. şi II. apărute în ediţia a doua.

Cartea dlui Păcăţian nu este o istorie propriu zisă, ci este o completă adunare de acte şi documente relative la poporul nostru şi la mişcările lui pentru dobândirea vieţii moderne.

Dar' cine nu va vedea în textele secolor vechi documente palpabilul sufletului românesc, greumentul negrelor zile cari îl apăsuă, razele de speranţă şi momentele de strălucire a vîgorei? Cine, cetindu-le, nu va urmări cu mintea, nu va trăi în sufletul său zilele grele şi de înălţare; cine nu va înţelege, nu va plânge şi nu se va însufleşi pentru neamul său!

Şi va învăţa tot omul, că nu se croieşte la întemplare sôrtea emenimei, ci dat'a Dzeu tuturor putere de înălţare, dacă pe adevăr îşi întemeiază silinţele şi cu credinţă muncesc.

Zilele grele sunt pămîiri trecătoare, când cei ce le îndură ştiu învăţa să sufere, pentru a birui, la împlinirea vremii.

Icona vremilor trecute din viaţa neamului nostru se găseşte în „Cartea de aur“, şi despre istorie, care fixază adevărul asupra trecutului, a sis un mare strămoş al nostru, că este magistra vieţii.

(Arad). „Biserica şi şcoala“.

Scrisore din Zerneşti.

— Ianuarie 1905.

Onorată Redacţiune! Duminecă în 23 Ianuarie a. c. am avut plăcerea să asist la producţiunea populară, aranjată de corpul nostru învăţătoresc de aici cu elevii şi elevele şcolii populare de repetiţie. Vă rog deci să-mi publicaţi bunele impresii ce le-am primit cu ocaziunea acestei producţiuni interesante şi instructive din toate punctele de vedere.

Comuna Zerneşti, adevărat poporul nostru din această fruntaşă comună, trece acum printr'o grea criză morală şi economică. Această criză a provocat-o aşezarea de acum 15 ani a marelui fabrici de celuloză şi invasiunea în urma ei a multor şi diferitelor elemente de ômeni străini. Au fost de ajuns 15 ani de experienţă, ca să ne convingem, că vecinătatea acestei fabrici pentru poporul nostru a adus până acum pierderi şi desastre pe totă linia. Dovadă stricăciunea morală ce se lăţeşte rapid în straturile poporului ţeran, şi creşterea în mod uimitor a numărului de ômeni datori, de cari înainte cu 20 de ani de abia puteai găsi prin această comună. Norocul nostru este, că ne-am trezit din neorientarea în care ne găsim fabrica, vedem acum reul ameninţător şi ştim ce trebuie să facem, ca enormele capitaluri de bani, ce le varsă fabrica în comună, cel puţin de aci înainte să nu mai fie pentru poporul nostru pricină de ticăloşire, ci să fie — precum este firesc şi trebuie să fie — un nesecat izvor de îmbogăţire materială şi de întărire morală şi culturală. A primii de la străini numai ce e bun, şi a ne feri de tot ce ne pôte fi spre stricăre, în această stă totă înţelepciunea. Ear' această înţelepciune nu o pôte căpeta poporul nostru nicăiri cu atăta siguranţă şi statornicie, ca în şcoala populară, şi a nume deopotrivă în cea de toate zilele ea şi în cea de repetiţie.

Nici-odată n'a s'mişt comună română nescă lipsă mai arzătoare de şcolă, de cât comuna Zerneşti în aceste vremi critice. A fost un noroc pentru poporul zerneştean, ca sôrtea chiar acum să-i fie depusă în mâini de ômeni cari au capacitatea şi autoritatea cuvenită de a face faţă concurenţei străine. Comitetul parochial, condus de bărbăţi ca avocatul Nicolae Garoiu şi Dr. Iancu Meşianu, grupând în jurul lor totă intelighinţa românească, s'a pus cu totdeadinsul pe muncă pentru organizarea corespunzătoare şi înălţarea şcolii populare. Corpul învăţătoresc şi a dat totă silinţa, ca să îndeplinească nişivintele comitetului, şi putem afirma, că mai ales în ce priveşte cursurile de repetiţie şcoala noastră din Zerneşti este una dintre cele dintâu. Lucru firesc, că acest rezultat îmbucurătoru numai astfelu s'a putut ajunge, că rupend cu usul de mai nainte, când cur-

surile de repetiţie erau instruate numai de 1—2 învăţatori, astăzi corpul întreg învăţătoresc, 5 la număr, s'a angajat să ţină prelegeri la şcoala de repetiţie, pe care au organizat-o așa felu, în cât multe alte comune ar pută-o lua de model. Corpul învăţătoresc, sprijinit de toţi fruntaşii poporului, s'a pus pe lucru însufleşit, şi este nădejde că peste câţiva ani de zile situaţia culturală a poporului din Zerneşti va lua o înfăţişare mai înveselitoare.

În serviciul acestei cause culturale a fost aranjată şi producţiunea de care Vă scriu. Fără îndoială, această producţiune a revărsat multă lumină şi tărie morală în poporul de aici.

S'au cântat trei piese, „Haideţi fraţi cu arma n' mândă“, „Fetele casnice“ şi „Hora fetelor“ de corul în trei voci, compus din vreo 60 de băieţi şi fetiţe, toţi elevi ai şcolii de repetiţie, toţi îmbrăcaţi în costum naţional de sərbătore. Şi s'au cântat cu precizieune şi frumşetă, precum au dovedit aplausele însufleşitului public. Învăţătorul Nicolae Sperchez şi-a primit răsplata morală pentru anevoioşa şi neobosita muncă de a instrui şi dirigia un astfelu de cor, unde lipseşte orientarea după note.

Un băiat de ţeran, I. Bercea, a recitat anecdota lui Speranţă „Țiganul tovarăş“, ear' fetiţa ţerană M. Băia a declamat cu adevărată măiestrie balada lui Şt. O. Iosif „Frumoşa Irină“.

Comedia în 3 tablouri „Mana vacilor“ de T. Speranţă a fost jucată de 17 elevi şi eleve ai şcolii de repetiţie. Această comedie destul de reuşită, scriu a nume pentru teatrul sătesc, are tendinţa de a combate credinţa deşartă, credinţa în strigoii, cari iau laptele de la vaci, şi în cărturărese, cari ştiu să găcescă pe făcătorii de rele, şi a îndemna pe ţeran să îngrijască cum se cade de vite, căci numai așa vor da ele lapte destul. Tinerii diletanţi, cari în costume din Râşnov au apărut pe scena decorată foarte frumos printr'un specialist de la teatrul din Braşov, — au jucat cu atăta siguranţă şi haz, în cât publicul a rămas pe deplin mulţămîit. Atât declamaţiile, cât şi teatrul a fost dirijat de Inv. P. Dan.

Producţiia întregă a fost deschisă printr'o vorbire ocazională şi potrivită a directorului scolar Bartolomeu Buda.

După teatrul a urmat petrecere şi joc până dimineaţa şi şi-au petrecut la olaltă înţeleginţă şi popor cu satisfacţia în suflet, că producţiunea succésă a fost o sərbătore culturală de mare preţ în viaţa românească din Zerneşti. Toţi s'au convins, că atunci când străinii s'au avântat până la reprezentarea în Zerneşti cu costume de la teatrul naţional din Budapesta a piesei „Falu rossza“, — societatea românească trebuie să iute în acţiune culturală mai intensivă de cât până aci, dacă e vorba ca Românii din Zerneşti să nu-şi pîrdă pentru toate timpurile hegemonia socială în casa lor proprie. Şi astfel sperăm că producţiunea din 23 Ianuarie este numai începutul unei serii de astfel de întreprinderi culturale.

Venitul material al producţiunii încă a fost mulţămîitor. S'au încasat la 280 corone, rămânend un profit de aproape 100 cor., pe care corpul învăţătoresc l'a destinat pentru abonarea pe séma şcolii a unui exemplar din „Telegraful Român“ pe anul curent, apoi pentru aranjarea la Zerneşti de proiectiuni cu aparatul skiopicon al „Asociaţiunii“ din Braşov, şi în fine restul pentru facerea de esursluni scolare în ţinuturile şi comunele din împrejurime. Maritimoişii cari au suprasolvit peste preţul билетelor de intrare, pot fi veseli de filantropia scopurilor pentru cari au jertfit. Iată şi numele lor: Escelenţa Sa Metropolitan Ioan Meşianu, 20 cor., Ernst Lang, dir. de fabrică, 18 cor., Lucian Jacko, dir. de fabrică, 10 cor., S. Kittner, prim-contabil de fabr. 8 cor., Dr. Iancu Meşianu, 6 cor., Nicolae Garoiu, avocat, 5 cor., Dr. Lud. György, avocat, 6 cor., Dr. O. Hamorszky, medic, 4 cor., Prokupk, hotelier, 3 cor., Ioan Dan, protopop onora, 1 cor., I. Străvoiu, paroch, 2 cor., Iosif Comanescu, paroch (Codlea), 2 cor., Iosif Runcescu, paroch, Măgura, 2 cor., dşora Luiza Eder, 2 corone, Andreiu Şenchea, tutor orfanal, 1 cor. La olaltă 90 corone.

În vreme ce şcoala noastră românească din Zerneşti (câci este şi şcoala ungarăcă de

stat) îşi împlineste, precum v'am arătat, chiamarea, — acţiunea ei culturală este sprijinită şi de alte instituţiuni şi reuniuni naţionale, despre cari însă imi voi lua îndrăsnolă să vă scriu câte ceva altădată.

Lapisregius.

Din Zarand.

— Prelegeri cu skiopiconul. —

— 26 Ianuarie.

Comitetul „Asociaţiunii pentru literatura română şi cultura poporului român“ a procurat 3 skiopicone (aparate de proiectiune) pe séma despărţimintelor Braşov, Blaj şi Brad, pentru a se ţine cu ajutorul lor prelegeri populare.

Începutul s'a făcut la Braşov şi a dat rezultate mulţămîitoare. Al doilea a fost dus la Brad, însărcinat fiind de secţiunea ştiinţifică a „Asociaţiunii“ membrul acela Dr. Ioan Radu, profesor în Brad, cu manipularea lui şi aranjarea prelegerilor. Aparatul acesta e sistemul cel mai nou, cu lumină foarte intensivă de acţilen. Deocamdată sunt la acest skiopicon două serii de plăci (diapositive). O serie arată cele mai minunate întemplări şi fapte din viaţa Domnului nostru Iisus Christos, ear' cealaltă tractează despre urmările beţiei.

În 6/19 Ianuarie a. c. a ţinut dl Dr. Ioan Radu, s'ajutat de prof. Aurel Bratu, înţat'a prelegere în sala hotelului „Central“ din Brad, folosind seria diapositivelor: „Din viaţa Domnului nostru Iisus Christos“. Prelegerea a fost în legătură cu petrecerea ce se dă în tot anul în favorul bisericii gr. or. din Brad. Au fost peste 100 ascultători, întră cari şi câţiva ţerani. Atât vederile, cât şi prelegerea, care a ţinut o oră, au mulţămîit deplin pe toţi şi prelegătorii au fost viu aplaudaţi. Proiectiunile au dat în mărime naturală toate vederile în trăsurile cele mai vii, bine văzute de întregă sala. Diapositivele sunt de o executare artistică, procurate de la o mare firmă din Londra. Textul a fost cel mai ales, în stil mişcător bisericesc, aproape întreg luat din sfânta scriptură.

Aceeaşi prelegere a fost ţinută de s'numii domni profesori în Băiţa la 9/22 Ianuarie a. c. în sala şcolii gr. or. şi a fost ascultată cu lacrimi de emoţiune de un auditeriu de 86 persoane, partea cea mai mare ţerani.

Însemnătatea culturală a acestor fel de prelegeri e mai pe sus de ori-ce în o'altă. Obiectul despre care se vorbeşte se luminează cu vederile skiopiconului atât de mult, în cât produce impresiunile cele mai puternice şi mai durabile asupra ascultătorilor. Şi avend diapositivele de lipsă se pot ţine prelegeri din ori-ce ram de cunoştiinţe. De altă parte speşele unei prelegeri de o sêră sunt cel mult 80 fileri, adevărat materialul de lipsă la produceră acetilenului; aranjarea întregii prelegeri merge repede.

Poporele culte ale apusului ţin aceste prelegeri ca un mijloc dintre cele mai puternice pentru luminarea şi deşteptarea mulţimii. Cu zecile de mii de diapositive puse în circulaţie şi chiar guvernele sprijinesc edarea lor. Sunt firme germane, cari au videri până şi din viaţa poporului nostru. La noi este o societate magiară, „Urania“ în Budapesta, care are o frumoasă colecţie de diapositive şi prelegeri şi carea pentru anumte taxe le împrumută şi în provincie.

Dacă mişcarea pornită de „Asociaţiune“ va ajunge să pîtrundă în toate straturile poporului nostru, cu neînsemnate jertfe materiale vom pută procura serii de diapositive din cunoştiinţele cele mai folositoare, ba vom pută să ne facem noi diapositive, cari să tracteze cele mai fusemnate lucruri din viaţa noastră românească şi din străduinţele noastre culturale. Am pută face monografiile localităţilor mai însemnate, ilustrate cu vederi frumoşe, şi am fixa astfel în mod atrăgător şi trairic frumoşe pagini din istoria noastră naţională.

Nu putem deci în de ajuns recomanda mai ales preoţişii şi învăţătorii mei din Zarand să se intereseze de a este prelegeri. Adreşându-se profesorului Dr. Ioan Radu în Brad, acesta, după însărcinarea primită, va eşi cu aparatul în fie-care comună şi va ţine prelegerile de care dispune. — Y. —

† Ioan V. Russu.

Steagul negru, care două zile a fluturat pe edificiul „Asociaţiunii pentru literatura română şi cultura poporului român“, ne spunea, că earăşi are doliu cultura naţională română. Un vechlu pionir al ei, canonicul Ioan V. Russu, fost multă vreme membru în comitetul „Asociaţiunii“, ear' pe la începutul activităţii ei, 15 ani *secretariu al II-lea*, şi la anii 1875—77 *vicepresident*, — a părăsit această lume vremelnică, în care ş'a câştigat un loc de onore, prin muncă şi onestitate. Sâmbătă, în 11 Februarie n., la orele 7 sêra i-s'a curmat firul vieţii, în anul al 79-lea al etăţii şi al 50-lea al preoţiei, ear' înmormântarea i-s'a făcut luni, la orele 3 d. a., în cimiterial bisericii parochiale din Blaj, cu ceremonie frumoasă.

Decedatul canonic metropolitan Ioan V. Russu s'a născut în 1826 în Sămărtin, com. Dobâs, şi după terminarea studiilor a ajuns profesor în Blaj, de unde la 1862 a fost trimis la Sibiu, ca paroch şi ministr. protopopesc gr. cat., numit fiind în 1865 protopop şi asesor consistorial. La anul 1901 a fost numit apoi canonic, mutându-şi locuinţa la Blaj. Cu ocaziunea ultimei alegeri de metropolit pentru Blaj s'nodul electoral al bisericii gr. cat. române a candidat şi pe decedatul la locul al treilea. Canonicul Ioan V. Russu a fost activ şi pe terenul literar. A scris şi publicat mai multe cărţi istorice.

Îl depânge fiul său Dr. Octavian Russu, avocatul „Albinei“ în Sibiu, şi nora Emilia născ. Dr. Raşiu.

Odihnuescă în pace, căci memoria îi va rămâne în vâd vie şi binecuvântată!

Din Brad.

Fondul Dr. Iosif Hodoşiu.

— 14 Faur n.

Petrecerea cu joc ţinută la 12 Faur n. în favorul „Fondului Dr. Iosif Hodoşiu“ de la gimnasiul nostru din Brad promite a avé un succes îmbucurătoru atât în cele sociale, cât şi în cele materiale.

În privinţa socială petrecerea a fost o adevărată convenire a intelighinţei noastre din Brad şi jur. N'a fost familie română cu iubire faţă de neam şi cultura naţională, care să nu fi contribuit la reuşită, parte prin prezenţă, parte prin obolul său. Se vede, că fericitul Dr. Iosif Hodoşiu vieză încă în paturile zaranden lor şi dor general e, ca spiritul său totdeauna să viez. Pitorescul costum raţional încă a fost reprezentat mai bine de cât altădată. Petrecerea s'a început cu „Hora“ mândră şi frumoasă. Apoi s'au perëndat multe şi frumoşe jocuri naţionale şi de elită până 'n zorii de zi. Luni dimineaţa o zăpadă albă acoperise încăzurile z'lei trecute şi ne oferia un nou lan de muncă, nouă viaţă. Am făcut prin zăpadă urme noue şi ne am întors a casă, mulţămîind lui Dzeu, că atât de părinteşte se îngrijeşte de destinele noastre.

În privinţa financiară întrece toate speranţele. Nici-când nu s'a aranjat în Brad vre-o petrecere cu astfelu de venite materiale. Ofertele incurg încă zi de zi. Se vede, că apelul a sfat ecou în inimile nobile. Ilustrii Mocsonyesti: Alexandru şi Zeno, P. S. Sa Nicolae Popsa eppul Caransebaşului, Il. Sa dl George Ioanovics, secretariu de stat la culte şi instrucţiune publică sub Baronul Eötvös, pe timpul înfiinţării institutului nostru, şi numeroşi fruntaşi din Timişoara, Braşov, Oradea-mare, Bistriţa, Abrud, Oaştele, Baia-de-Criş, Beiuş, Vingă, Sarajevo, Băiţa etc., îşi ţin de datorinţa naţională a contribui cu obolul lor la ridicarea unei instituţiuni culturale naţionale.

Din Blaj ne-a surprins în z'ua petrecerii suma neobişnuită la astfelu de ocaziuni. Fruntaşi de acolo, la iniţiativa dlor Iuliu Brut Hodoşiu, Dr. I. Maniu, Ioan M. Moldovan, Dr. Aug. Bunea, Ioan F. Ne-gruţiu, Precup şi alţii, toţi conştii, ce însemneză a întemeia un fond din care să se deie ajutore profesorilor cari cultivă mizele şi sunt dornici de a se perfecţiona şi a-şi lumina neamu', au sporit „Fondul Dr. Iosif Hodoşiu“ cu suma de 900 corone. Jertfa se laudă de sine; ear' pe iniţiatorii îi încurajează a stăruî fără preget pentru a înălţa sânta cauză a culturii naţionale.

Sperăm, că și institutele de credit și economice române vor vărsa din venitul curat oarecum câte un picur în fondul numit, și astfel încă în anul curent se va înfățișa și această instituție, care reprezintă spiritul luminat și fericitului Dr. Ios. Hodoșiu, care a jertfit totul pentru neamul și cultura sa națională, — adică erata noastră viață.

Când socotelile se vor încheia voiți trimite dare de seamă amănunțită pentru a o publica și astfel a ne achita înaintea publicului, care cu atâtă încredere jertfeste pe altarul culturii naționale. Mărire lui! Ceteșul.

Seliște pentru catedrală.

Cu deosebire plăcere constatăm, că frunza noastră comună Seliște, pe care ne-am îndatiră a o vedea în toate acțiunile bisericești și naționale mergând conștient în fruntea altor comune, și-a făcut datorința și față de catedrala din Sibiu.

Deși în unul din anii mai apropiați a adus cu drag jertfa pentru societatea fondului de teatru român, pe care cu drag a primit-o și gândit-o, a jertfit pentru regularea școlii, pentru zidirea judecătorei; deși comuna bisericească a reparat radical edificiul școlărilor, măritându-l cu o aripă nouă și cu o preaurumosoasă sală festivă, cu spese de 50-60.000 cor., deși a făcut casă protopopescă frumoasă cu 30.000 cor. etc., totuși nu s'a retras nici de la jertfa nouă pentru catedrală, colectând și aşternând la cassa catedrală suma de 356 cor. 68 fl. de la următorii particulari: Dr. Nicolae Comşa, Petru Drăgits, Petru I. Comşa, Nicolae Hențu, câte 100 corone; Dr. Nicolae Calefariu 80 corone; Ioan Banciu 50 corone; Bucur Popa 25 corone; Iordache Roșca, Gîrgor Danciu, George Casan, Dumitru Banciu, câte 20 corone; Ioan Chires, Constantin Herța, Dumitru Goșa, Dr. Nicolae Petru, Ioan Ghibu, câte 10 corone; Nicolae Roman, Teodor Doboiu, Octavian Sglimbuș, Lupia I. Comşa, Nicolae Serbu senior, câte 5 corone; Nicolae Lupșu, Ilie și Anuța Mosora, câte 4 corone; Nicolae Comşa, Dumitru Herța, câte 3 corone; Nicolae Schitea, Ioan Cup, Nicolae Jarcă, Ioan St. Herța, Dănil Moisei, Ilie Schitea, Bucur Comşa, Nicolae Gruis, Ioan Moga, Ioan Bârșan, Dumitru Chires, Liviu Popescu, Dumitru Hociotă, N. N. Pintea, Valia Dădărlat, Ioan Boneș, Ioan Goșa, Ioan Hanciu, Nicolae Soră, Oprea Borces, Nicolae Părăian, Oprea Aldea, Petru Goșa, Dumitru Popa Romsnescu, Ilie Soră, Nicolae Șoima, Miron Comşa, Nicolae Chirca, Ioan Șandru, Dumitru Goșa, Dumitru Țințea, Dumitru și Maria Mosora, Marina Mișelăuș, Petru Ghib, câte 2 corone; Ioan Popa, Nicolae Crutiu, Petru Roșca, Dumitru Peligrad, Ioan Dădărlat, Constantin Chiparș, Oprea Arsanie, Dumitru Băile, Nicolae Greavu, Ioan Jăndreș, Ioan Barb, Dumitru Bociu, Dumitru Lucăcel, Maria B. Cristiu, Dumitru Bârșan, Ioan Comşa, Dumitru Ghib, Dumitru Roșca, Constantin Aldea, Ioan Gherghina, Achim Roșca, Nicolae Sârpu, Oprea Barb, Ioan Hănuș, Stan Boia, Ioan Stănilă, Ioan Pușchilă, Nicolae Ivan, Ioan Soră, Dumitru Popa Comănicu, Ana Hanciu, Marina Luca, Ana Chiparș, Ana Șoinia, Ioan Șoinia, Dumitru Șoinia, George Lațescu, Ioan Răsoiu, Nicolae Borces, Paraschiva Roșca, Nicolae Mișelăuș, Oprea Aldea, Ioan Muntean, Nicolae Stireciu, Maria Popa, Nicolae Serbu junior, Maria Domnariu, Ioan Marcu, Nicolae Hanciu, Nicolae Văsiu, Ioan Văsiu, câte 1 coronă; de la mai mulți credincioși, prin contribuiri cu sume sub o coronă 14 cor. 68 fleri. De tot 856 cor. 68 fleri.

Mai adăugând aci suma dată de cassa de păstrare, 1000 cor., preoții, în frunte cu protopopul Dr. Ioan Siroș, 680 cor., învățătorii, în frunte cu directorul Dum. Lăpădat 260 cor., rezultă suma frumoasă de 2796 cor. 68 fl.

Dzeu să binecuvinteze Seliștea, bunul ei popor și toate întreprinderile lui românești și laudabile.

NOUȚĂȚI

De la „Asociațiune“. Comitetul central a luat hotărîre în ședința ținută ieri, ca adunarea generală a „Asociațiunii pentru literatura română și cultura poporului român“ să se țină anul acesta în Sibiu.

Societatea pentru fond de teatru. Comitetul „Societății pentru fond de teatru român“ a ținut luni ședință în Brașov, luând următoarele hotărîri: Se dă „Asociațiunii“ suma de 6000 corone pentru construirea unei scene stabile în sala mare a casei naționale. Se va scoate în editura societății opera „Crăiu nou“ de Ciprian Porumbescu. Stipendiatul de păcă acum al Societății, dl Zaharie Bârșan, se absolvă, și se crează două stipendii noi pentru tineri cari se dedică carierei artistice teatrale. Se va publica concurs pentru premierea a două piese teatrale originale românești. Adunarea generală din anul acesta se va ține în Sibiu.

Pentru catedrală. Diaconul-monah Mariș, de la sf. mănăstire Sucevița (din Bucovina), a contribuit cu 50 cor. la fondul catedralei. Considerând, că cu câtă cruțare numitul monah a adunat această sumușă, trebuie să considerăm acest act ca unul dintră cele mai frumoase. Dzeu să îi deie tot binele!

Sfințire de biserică. Actul sfințirii nou edificătei biserici gr. ort. din Sântă Măria-de-pătră (comitatul Hunedore), se va săvârși la 13/26 Februarie a. c. Serviciul divin se va începe la orele 8½ a. m. Avis doritorilor de a participa la această solemnitate.

Concertul Kneisel-Stefanescu se ține astăzi Vineri, în sala mare de la Gesellschaftshaus. Inceputul la orele 7 și jumătate.

† Ioan Nodis. De sub „Satra Pintei“ ni-se scrie că în 27 Ianuarie a. c. s'a făcut înmormântarea părintelui Ioan Nodis, fost paroh în Stoiceni (tracul Solno). Înmormântarea i-s'a făcut în cimiteriul bisericii gr. ort. din Costeni (comuna natală a reposedatului), oficiind serviciul funebrel protopopescul tractat Samuil Cuppa, asistat de preoții Ioan Perhăș și Ioan Dobric, Ioan Boda din Dobrița și Ioan Buda din Ungureni.

Optzeci mii de corone pentru scopuri culturale. Văduva lui C. Arduser din Cașovia, reposedată Vineri (10 Febr. n.) și-a testat pentru scopuri culturale întreaga avere, în valoare de peste optzeci mii de corone. Întră altele, a lăsat zecce mii de corone pentru restaurarea turnului „catedralei Mathia“ din Cașovia.

Blajul pentru Brad. La „Fondul Dr. Iosif Hodoșiu“, înființat la gimnaziul public român gr. ort. din Brad cu scop, ca din venitele lui să se deie ajutoare profesorilor de la acest institut la tipărirea de manuale și scrieri literare, la ținerea de prelegeri și disertațiuni, la întreprinderea de excursiuni științifice, cari se vor publica în anușriul gimnaziului, a încurs din Blaj suma de 900 cor. Întră contribuții se află Iunio Brut Hodoșiu, fiul fer. Dr. Ios. Hodoșiu, și Dr. Iuliu Maniu, adv., cu câte 200 cor., Ioan F. Negrușiu, prof. cu 100 cor., Dr. Aug. Bunea, Ștefan Pop, canonic metrop., G. Bărbat, presb., A. C. D., cu câte 50 cor., Ioan M. Moldovan, preposit, Șimion P. Mateiu, canonic metrop., G. Muntean, dir. prep., cu câte 30 cor., Gavriil Precup, prof., Ioan Maior, cu câte 20 cor., și alți fruntași, conștii, ce va să zică a da profesorilor de la institutele noastre culturale posibilitatea să fie la înălțimea chemării lor. Lista completă se va publica la timpul său. Laudă și recunoștință.

Ninsori mari. Cetim în „Conservatorul“ (București), că în urma ninsorilor mari din zilele trecute și a viscolului de luni nopțea căile ferate ale României sunt troenite de nouă pe alocurea așa de tare, în cât circulația trenurilor a trebuit să fie sistată.

In jurul Sibiuului a nins ninsore grea de Duminecă seara până Marți dimineața neconținut, continuând apoi Marți și Mercuri a fiustura numai, și acoperind câmpurile și drumurile cu strat de nouă în grosime de peste jumătate de metru.

Școlă e scutită de echivalent. O școlă nouă rom. catolică a fost îngreunată cu echivalent (un fel de dare) în sumă anuală de 40 fl. S'a dat recurs în contra repartisării, pe baza punctului 95 din tabela de repartizare, unde se spune, că „sunt scutite de echivalent toate imobilele cari nu sunt supuse dării de pământ și de casă“, apoi pe baza art. colului de lege XXII din 1868 și LI din 1871 și ul 2 punctul h), unde se spune, că: „școlile nu cad sub dare de casă“. Dreptul financiară respectivă a sflat recursul întemeiat și a orlonat stergerea echivalentului repartisat. Comunisăm faptul, pentru-că la cazul că cu vre-o școlă din ale noastre s'a întâmpat ori se va întâmpla asemenea lucru, să se procedeze la fel, pentru a nu plăți comunele noastre bisericești aceea ce după lege nu sunt datoră să plătescă.

Himen. Vasile Stan, profesor la seminarul „Andrean“, și Ania Vidrighin din Rășinari, s'au născut.

— Carolina Crișan și Ioan Magla, notariu, anunță sebarrea ununiei lor, ce se va celebra Duminecă în 19 Febr. st. n. a. c. la 3 ore p. m. în biserica gr. ort. din Mesentes.

Lupi — în Sibiu. În urma ninsorilor mari din zilele trecute și a gerului lupii au scoborit de la munte până în hotarul din jurul Sibiuului, spre a-și răpi hrana. Astfel, se spune că în Dumbrava-mică a Sibiuului se așin mulți lupi; Luni omeșii din Poplca venind către Sibiu au văzut un întreg elopor de lupi pe hotarul dintră Sibiu, Poplca și Turșor; asemenea și la Bungard au fost vzuți și pe la șurle de țigărie, ear' la Cășeriu un bist cerșitoriu orb a fost sfășiat și mâncat de lupi. Șirea această din urmă, drept că nu e confirmată, e fapt însă că Marți seara un fiăcu român din suburbul inferior al Sibiuului a fost atacat și răncat de lupi în livada Sibiuului, cum fapt e și acera, că o societate din Sibiu în una din zilele trecute având afaceri în Seliște, de unde s'au rețorsa seara, spre-o de Seliște a fost atacată de lupi, pe cari numai prin pușcatori de revolvere i-a putut face să se despărțe de trăsura la distanță cam de o sută de pași, unde s'au pus apoi pe oșă și priviau hămeșii spre oai și omeșii din trăsură. Persoana de la care știm această întâmplare spunea că deosebi unul dintră lupii aceia era așa de mare, cum nu a mai văzut, deși a pușcat destui lupi până acum.

Semnele timpului! Au trecut patru ani de la mörtea regelui Milan, fără ca Sërbia să fi dat vre-o atenție acestui aniversal, afară dor' de fostii aderenți personali ai fostului rege. Acum însă, la aniversalul al patrutea (din Sămbăta trecută) aproape toate ziarele din Sërbia conșară elogiși articoli memoriei lui Milan, scotându-i în plan eroismul și accentuând recunoștința ce i-o datorește poporul sërbi pentru înființarea regatului. Chiar și zariul de frunte „Beograd ke Novine“, care până acum nici notă nu lua d'apre aniversarea morții lui Milan, acum îi laudă în prim-articol meritele ce și-le-a căștigat pentru Sërbia.

O grevă terminată. Se telegrafază din Düsseldorf, că lucrătorii de la minele germane au reintrat în lucru, despre ce comisiunea de șapte a grevistilor a telegrafat cancelarului imperial, cu rugarea, ca să împinteneze pe proprietarii minelor la continuarea pertractării cu privire la cererile lucrătorilor.

Nefericită este viața aceluia, care este chinat de dureri. E curios, că din 100 pacienți 80 sufer de podagră și reumă și din acestia numai puțin ști căuta cel mai sigur mijloc de vindecare. Mijloc recomandabil este alifia Zoltán, care se vinde în sticle cu câte 2 cor. Prin urgerea cu această alifie, chiar și numai odată pe zi, dispar sigur durerile reumei și podagrei. Comandele sunt a se face în farma-ia B. Zoltán din Budapesta, Szabad-rágtér.

Petrecere în Caransebeș. Societatea română de lectură din Caransebeș aranjă Mercuri în 1 Martie (16 Febr) 1905 în localitățile hotelului „Pomul verde“ o petrecere dansantă cu cotillon. Inceputul la orele 8½. Invităriile servesc drept bilet de intrare.

Producțiune teatrală în Feldiōra. Reuniunea femeilor române împreună cu corpul învățătoresc din Feldiōra invită la producțiunea teatrală-musicală împreună cu dans, ce se va aranja Duminecă în 6 Febr. n. (19 Febr. n.) 1905, în sala cea mare a hotelului comunal. Inceputul la 7 ore seara. Venitul curat este destinat în favoarea „Fondului reuniunii femeilor române din loc“. Suprasolviriile și oferte marimose se primesc cu mulțămintă și se vor cuita pe cale zaristică.

Cătră toți economii! Prăvălia de seminte c. și r. Edmund Mauthner din Budapesta, după cum aflăm, a redus prețurile pentru trifoiu roșu (Steierkerlee) indicate în catalogul principal de la 1 Ianuarie a. c. Prețurile sunt acum următoarele: nr. 4 prima primissima 95 cor., nr. 4 a supraprima 93 cor., și nr. 4 b prima 92 corone, pentru 50 chilogramme. Aceste 3 calități sunt foarte curate și incolțesc curând. E în genere cunoscut, că firma Mauthner nu pune în vânzare trifoiu roșu american sau italian, și că trifoiul acestei firme e curățit de „mătăș“, ceea ce se dovedește prin plombarea oficioasă a Stațiunii r. u. pentru controlarea semințelor. Acesta reduce a prețurilor întimpină în cercul economilor recunoștință, pentru-că aci vedem nouă dovadă despre interesul ce l' portă dl Mauthner pentru economii.

Fecunditate rară. În statul Nebraska (America) este un farmer, pe nume George Dunville, care deși e în etate numai de 43 ani, ear' soția sa numai de 38 ani, a avut până acum 27 copii, dintră cari 25 trăiesc. Acesta rară abundență de copii se esplică așa, că cocōna Dunville aprōpe în fie-care an a avut trigemeni.

La fondul de 20 fileri al „Reuniunii sodalilor din Sibiu“ s'au mai făcut următoarele dări: Aurelian Oprean, ales paroh în Mihăești, (prot. Dobro) și soția sa Silvia n. Mișelăuș, 240 cor.; Ioan Mica, proprietariu în Sebașul-inf., 2 cor.; Iosif Enescu, paroh în Sibiu (suburbul-inf.), 40 fleri; Petru Meltzer, zidar, în amintirea reposedatei sale mame Ana Meltzer n. Proștan, 170 cor.; din privilegiul căștoriei lor notariul Ioan Fanea din Tălmăceș și soția sa Aurelia n. Indrieș, ambii 1 cor.; Petru Indrieș, notariu în Bolta și soția sa Maria n. Comşa, fie-care câte 50 fl.; mai d'apre Nicolae Mușca, paroh în Cerșor (prot. Hunedorei), și soția sa Paraschiva n. Cristea, 1 cor.; la nunta economului Nicolae Imberuș din Bungard cu Maria Nic. Modrean, la stărușla vrotului Ioan Imberuș de la „Folia Poporului“, dna Elena N. Lazar căș. Boicean a dăruit 20 fl.; ear' ceilalți nuntași 1 cor. și 1 fl.; Vic. Tordășianu, 10 fleri.

Serviciu bine plătit. Vineri, în săptămăna trecută, a reposedat în Kaposvár căpitănel în pensiune Ernest Kuliczka, polon de origine, care a testat economiei sale Ana Gregor cinoi sute mii de corone. Norocoșă economă intrase în serviciu la căpitănel ca fată de casă a soției căpitănelului, rămănoșd la el și după mörtea căpitănelului, întâmplată înainte de asta cu douăzeci și cinoi de ani.

Posta redacției.

Budapesta. Suntem de părerea, că n' avem nici o trebuință să facem reclamă și să aducem laude autorilor străini. Apețienți după merit gazetele lor, nu ale noastre.

Cronologia primită întregă, dar' trebuie să mai aștepte nișel. Suntem prea îngrămădiți cu material urgent.

Cărpiniș. În numărul viitor credem că i vom pute face loc.

Brad. Cele cerute urmész săptămăna viitoare. Sunt la compactor.

Cetea. Când va fi loc, o publicăm. Până atunci — răbiare.

La numărul acesta e adăugat un supliment de jumătate colă.

Sirolin

Este recomandat de cei mai distinși profesori și medici ca remediu eminent contra:

ca bronhită acută, tușă convulsivă,

mai ales este recomandat

ca remediu eminent pentru morburilor de plumăni, afecțiunilor organelor de respirație, convalescențelor după influență.

morburilor de plumăni, afecțiunilor organelor de respirație,

mai ales este recomandat

ca remediu eminent pentru morburilor de plumăni, afecțiunilor organelor de respirație, convalescențelor după influență.

Proinovăză apetitul și face să creșcă greutatea corpului, de-lătureză tușă și flegma, și face să înceteze asudorea de nopțea. În urma gustului și mirosului său plăcut se ia cu plăcere și de copii. Se capătă în farmacii cu 4 cor. sticla. Cumpărătorul să fie atent, ca fie-care sticlă să fie provădată cu firma următoare:

F. Hoffmann-La Roche & Co., fabrică chimică, Basel (Elveția).

(216) 35-52

De la tribunal.

Sibiu, 18 Februarie n.

Vineri, în 10 Februarie st. n. s'a pr... procesul înaintea tribunalului nostru din Sibiu...

Intr'o Duminecă din luna Decembrie a. tr. junele Zosim Brezaie cu mai mulți tova... răși au intrat în crisma lui Diring I., soorul...

Vineri a fost pertractarea finală. S'au ascultat o mulțime de martori ai s'ași, cari au fost de față la întâmplarea nenorocită...

Cărți și reviste.

Patruzeci de predice populare, de Iuliu Scriban, licențiat în teologie. A apărut în București (România) în stabilimentul de arte grafice „Progresul“.

Prăsirea și foloșele legumelor, sfaturi de învățătorul George Maican. Editura librăriei Ciureu în Brașov. Prețul 24 fileri.

O carte folositoare. În nrul 5 din biblioteca medicală-pedagogică din Budapesta a apărut lucrarea profesorului Dr. Décsi Károly, care se ocupă pe larg și la înțeles cu scăderile spirituale ce obvin la elevii în cursul anilor de șolă.

„Istoria bisericii Românilor din Dacia-Traiană“. Domnul G. M. Ionescu, licențiat în teologie și litere, în București, va scoțe în curând de sub tipariu volumul prim al opului său intitulat „Istoria bisericii Românilor din Dacia-Traiană“.

Din public.*)

Mulțămintă publică.

Cu multă plăcere aduc la cunoștința on. public numele acelor domni, cari au luat parte la producțiunea teatrală-declamatorică, aranjată de tinerimea română din Căpâlna...

*) Pentru cele cuprinse în rubrica această Redacția nu primește răspunderea.

dru Hința, pictor, Sebeșel, N. Halala', notariu Sâsciari, Octavian Berghazan, notariu, Loman, Nicolae Stancu, inv., Loman, Ioan Dobro, inv., Deal, Ioan Pavel, inv., Lan-crâm, N. Todor, funcționar, Sebeș, Teodor Ciuchendea, inv., Șugag, Ioan Bogdan, Șugag, Iacob Sbuchta, Căpâlna, Alexă Sirbu Apoldul-superior, Precup Stancu, Ioan Răcabeu și Simion Sbrichea, toți din Căpâlna, Maxim Colhon, Sâsciari, Macarie Brăz, Gligor Miti și Pavel Cătană, toți din Laz, Nicolae Mielăușiu și N. N., coșocariu, ambii din Șugag, Gligor Stancu, Loman, fie care câte 4 cor., Traian Faur, 3 cor., George Gligor, inv., Șugag, 2 cor. 50 fil., Augustin Dura, inv., Sâsciari, 2 cor. 40 fil., Ioan Dura, paroch, Deal, părinte Ioan Oprean, Cunța, N. Bendorfean, cand. de notariu, Sâsciari, Aron Riurean, inv., Laz, Vasile Zdrenghes, inv. Petrițașu, Alexandru Duvlea, inv., Sebeșel, Ioan Ancea, inv., Răhău, Eliseiu Colhon, Laz, Nicolae Roșca, Petru Roșca, Ioan Cioca, Vasile Coman, Ioan Florea, Dumitru Dura, Nicolae Oprean, Vasile Bătilă, toți din Deal, Constantin Vlad, Loman, M. Hallă Miti și Nicolae Faur, ambii din Laz, Marina Barb, Ioana Bucur, Nicolae Bogdan, toți din Șugag, Antonie Bodea, Căpâlna, Ana Bogdan, Șugag, N. Morar și George Troze, ambii din Sâsciari, fie-care câte 2 corone.

Suma totală a fost 218 cor. 90 fil., din care subtrăgându-se spesele de 77 cor., au mai rămas 141 cor. 90 fil. bani gata, care sumă s'a predat episcopiei bisericești spre a se întrebuința pentru înfrumșetarea bisericii.

Tuturor acestor on. contribuenți, cari cu așa frumoase o. contribuții, cari cu așa frumoșii lor sacrificii și războaie pentru scopul măreț al înfrumșetării sârăcei n'os're bisericii, le exprimăm și pe această cale mulțăminta n'os'ră.

Căpâlna, 6/19 Decembrie 1904.

Aron Crăciun, episcop.

Ioan Păcală, învățător.

Oficială.

Consistoriul arhidieceșan astéptă:

- 1. ca onorații parochi să dispună solvirea premiorilor de asigurare,
2. oficiile protopresbiterale să șternă discul metropolitan de la 6 Ian. 1905 și taxa cununărilor pe anul 1904,
3. administratorii parochiali să reguleze afacerea competențelor fondului de pensuni.

Teatrul orășenesc.

Sâmbătă (18 Febr.): „Struvelpeter“, poveste dramatică cu 3 acte, balet, evoluțiuni militare și tablouri în patru acte și un preldiu, de Karl Riedel, după amfazi, ear sara: „Im weissen Rössl“, comedie în 3 acte, de Oskar Blumenthal și Gustav Kadelburg.

Duminecă (19 Febr.), după amiază: „Farinelli“, operetă în 3 acte, de Hermann Zimmer; s'era: „Der Zerissene“, poeză cu cântece în 3 acte, de J. Nestroy.

Concurs.

Pentru ocuparea postului de paroh în parohia de clasa primă*) în comuna Roșia, se escrie concurs cu termen de 30 zile de la prima publicare în „Telegraful Român“.

Emolumentele împreunate cu acest post sunt cele fasonate în c'ola B. pentru întregirea venitelor preoțești de la stat.

Concurenții și vor trimite suplicile instruite conform normelor în vigoare subsemnatului oficiu până la termenul sus indicat și se vor prezenta în vre-o Duminecă sau s'erbătoare înaintea alegătorilor pentru a cânta și a cuvânta eventual și a celebra.

Oficiul protopresbiteral român gr. or. al tractului Abrud în conțelegere cu comitetul parohial.

Abrud, 18 Ianuarie 1905.

Petru Popoviciu, protopresbiter.

*) Cuvintele cursive din eróre au rămas afară în publicarea primă.

Nr. 58 1905.

[27] 3—3

Concurs

Pentru ocuparea postului vacant de paroh în comuna Cristii, protopresbiteratul Turda, se escrie concurs cu termen de 30 zile de la prima publicare în Telegraful Român“.

Emolumentele sunt cele fasonate în c'ola „B“ pentru întregirea venitelor preoțești de la stat.

Concurenții s'și așternă petițiunile concursuale instruite în regulă în termenul deschiș la subsemnatul oficiu protopresbiteral, de la care se pot lua și informațiuni speciale, și cu previa incuviințare a acestui oficiu concurenții se vor puté prezenta înaintea alegătorilor în vre-o Duminecă sau s'erbătoare pentru a cânta, respective a celebra și cuvânta.

Turda, 10 Ianuarie 1905.

Oficiul protopresbiteral gr. or. al Turdei în conțelegere cu comitetul parohial.

Jovian Murășian, protopresbiter.

Uimitor de eștin!

500 obiecte numai cu fl. 1.85

Un admirabil orologiu de precisiune cu mers regulat, se trage la 36 ore, împreună cu lanț „siardli“, 1 mel aurit cu p'etră imitată pentru „sonnetti“, 1 admir. garnitură constatătoare din bumbi de manșete, guler și pept din aur dublé 3%, 6 batiste de in veritabil, 1 elegant recușit de scris portativ din nichel, 1 admir. oglindă de toaletă cu cutie, 1 s'apun de toaletă binemiositor, 1 notiț frumos legat, 20 obiecte de corespondență, 72 pene de cancelarie engleșe și alte 300 diverse obiecte de lipsă. Tote laolaltă, împreună cu orologiu care singur e vrednic banii, costă numai fl. 1.85. Trimite cu ramburs sau după primirea banilor

Warenhaus

C. GRÜNER, Krakau, nr. T 59.

La comandarea alor 2 pachete dau gratis un briceag cu 2 tășuri. La comandarea mai multor pachete dau pentru fie-care pachet un astfel de briceag. Ce nu convine se primește înapoi. [40] 1—1

Sb'or'al nopții negru flutur...

de M. Eminescu. — Romanță pentru voce și pian de A. Bena. Prețul cor. 1-50, porto 10 fil. Se capetă la Librăria archid.

T. Popovici

12 CÂNTECE DE ȘCOLĂ

pentru 2 și 3 voci

CUPRINSUL:

- Caetul I, pentru 2 și 3 voci egale: 1. R'ugăciune. 2. Cântec de primăvară. 3. Codrule frate de cruce. 4. Carul cu boi. 5. Ziua a apus. 6. Fetele casnice. 7. Tiganca. 8. Sunt fecior s'dravén. 9. Eu m'educ codrul r'ămâne. 10. Imn ocașional. 11. Patru păștori. 12. Cântec la sf. Nicolae. Caetul II: Cântece pe 2 voci: 1. R'ugăciune. 2. In cireșar. 3. Cântec de primăvară. 4. Imnul unirii. 5. Marș v'ănătoare. 6. Astăzi sicriul. — Cântece pe trei voci: 7. Strugurel bătut de p'etră. 8. Cucule p'ena galbenă. 9. Vivat ț'era mea. 10. Imnul poporal. 11. Hora ostașilor. 12. Colindă.

Editura Librăriei arhidieceșane din Sibiu-Nagyszeben

Cărți bisericești.

- ACAFISTUL prea sf. Născătoare de Dumnezeu și alte rugăciuni, cu litere latine, ed. 1898, legat simplu cor. 1-70, legătură mai frum'osă cor. 2-10, în piele roșie cor. 3-20, ediție de lux cor. 4 și cor. 5-20, peluche . . . 7-70
AGHIAZMATAR, broș. 4—
APOSTOLUL, lit. latine, ediție proprie 1900, broș. cor. 7, leg. în piele n'egră cor. 9-50, leg. în piele roșie cor. 11-50, ediție de lux broș. 8—
(se l'egă conform dorinței comandatorului).
BIBLIA ILUSTRATĂ, litere cirile, Testamentul vechiu și nou, nelegată cor. 10, legată . . . 20—
CAZANIA, cu litere latine, broș. 6, leg. 10—
CHIRIACODROMION, neleg. cor. 12, legat 16—
EVANGELIE, cu litere cirile, neleg. cor. 12, leg. cor. 20, fin legată cor. 33, în catifea roșie 112—
EVANGELIE, cu litere latine, legată cor. 20, fin legată . . . 33—

- EVHOLOGIU, cu lit. lat. (Molitelnic), broș. cor. 8 80, legat 12-40
HIROTONIER pentru sf. de preoți, litere cirile, leg. 4—
LITURGIA sfântului Ioan Gură de Aur 1—
LITURGIILE sf. păr. Ioan Crisostom, Vasile cel mare și Grigorie Teologul, broș. cor. 6, legat în pânză n'egră cor. 8, fin broș. cor. 8, legat în piele 9—
MINEILE pe 12 luni, în 12 volume latine, broș. cor. 130, leg. în piele roșie cor. 172. Se vind și în tomuri singuratiche 1 volum broș. cor. 11, legat 14 50
MOLITVELNICUL BOGAT, ciril, neleg. cor. 3 60, leg. cor. 5, fin legat 6—
OCTOICH MARE, ciril, neleg. cor. 20, legat 26—
OCTOICH MARE, latin, nelegat cor. 22, legat 27—
OCTOICH MIC, litere latine, ed. proprie, simplu legat cor. 1-60, în piele roșie cu copcii cor. 3-20, în piele n'egră cor. 4, în piele chagrin cor. 5-20, legături mai fine la comandă.
OROLOGIUL CEL MARE, ciaslov bogat, cu lit. lat. broș. 24, leg. 34—

- CIASLOV (orologion), lit. latine, broș. cor. 2, leg în pânză 2-40, legat în pie n'egră cu copcii 4—
PARACLISUL, Acaștistul și vieța sf. mare mucenic Dimitrie . . . 1-50
PENTICOSTARIU, ciril, nelegat cor. 12, legat 16—
PENTICOSTARIU, latin, broș. cor. 8 80, legat 12-40
PSALTIREA, cu litere latine, broș. cor. 5-50, legată 9—
PSALTIREA, cu lit. latine, format mic, broș. 1-20, legată . . 3-20
R'ENDUIALA CHIROTONIREI NOULUI EPISCOPI, de A. bar. de Șaguna, cu litere cirile, legată 10—
R'ENDUIALA LA SFINȚIREA BISERICILOR, cir., neleg. cor. 3, leg. 4—
TĂLCUL EVANGELIILOR, cir. broșurat 2—
TRIODUL CU STRAJNICUL, ciril, neleg. cor. 24, legat . . 34—
TRIODUL, latin, broș. cor. 22, leg. 27—

Se pot procura de la

Librăria arhidieceșană.

[33] 3-3

Licitație minuțndă.

Pe baza ordinului Preavenerabilului Consistoriu arhidiececan dno 20 Novembre 1904, nr. 12141 Epitr., se da în întreprindere pe calea licitației minuenle edificarea bisericii din comuna Șard, protopresbiteratul tractului Sighișora, cu termenul până la 26 Februarie a. c. st. v. pe lângă prețul de strigare de 9259 cor. 80 fil. (noue mii două sute cincizeci și nouă corone 80 fil.)

Intreprinzătorii doritori de a lua parte la licitație sunt datori a și înainta ofertele până la acel termen la oficiul parohial sub semnat.

Licitațiunea verbală se va ține Duminecă în 27 Februarie a. c. st. v. la 2 ore d. a. în edificiul școlii din loc.

Doritorii de a licita au să depună vadiu de 10% de la prețul de strigare în bani gata sau în hârtii de valoare.

Alte condițiuni se pot vedé în cancelaria oficiului parohial unde se afă și planul cu preliminarul de spese.

Șard, la 24 Ianuarie 1905.

In conțelegere cu comitetul parohial, — Oficiul parohial gr. or. al Șardului.

Ioan Dan paroch gr. or.

Vezut și aprobat!

D. Moldovan protopop.

Pentru domni preoți!

De la Librăria arhidiececană se pôte procura

CONDICĂ

bine compactată în piele și cu päreți tari,

în care (conform circulariului consistorial numărul 2142 din 3 Martie 1903) sunt a se induce „momentele mai însemnate ce obvin în comună în decursul anului și cari merită a fi însemnate pentru posteritate.”

Conține 200 foi.

Prețul 6.60 cor., + porto postal 80 fil.

Apoteca

din Boeșă-română (Románbogsán)

se dá în arêndă pe mai mulți ani

(30) 4-6

La croitoria universală

strada poplăcii nr. 3, Sibiiu, strada poplăcii nr. 3.

Se confecționeză cele mai elegante, prompt și eftine (7) 8

reverenzi

cum și tot felul de haine de domni, după moda cea mai nouă. La cas de urgență se pôte găta ori-ce lucru în 24 ore.

Cu deosebită stimă

I. Petrașcu, croitoriu de reverenzi.

Frumosul roman DUȘMĂNIE

de Vasile E. Moldovan

costă 60 fileri.

Librăria arhidiececană.

„CRIȘANA“, societate de economii și credit în Brad.

Convocare.

Membrii societății de economii și credit „Crișana” sunt invitați la a

XIV-a adunare generală ordinară,

ce se va ține la 3 eventual la 12 Martie n. la 2 ore p. m. în localul societății în Brad.

Obiectele:

1. Deschiderea adunării.
2. Constatarea membrilor prezenti.
3. Constatarea împlinirii prevederilor din §§ 46 și 72 al statutelor.
4. Raportul direcțiunii și al comisiei de supraveghinare pe 1904.
5. Deciderea asupra conturilor anuale și a distribuiri profitului curat.
6. Alegerea a 3 (trei) membri în direcțiune pe 3 ani.

In lipsa membrilor receruți (cel puțin reprezentanții de 1/3 parte a capitalului social) adunarea în sensul § lui 47 al. 2, se va ține în 12 Martie n. la locul și timpul indicat.

Membrii pot lua parte în persoană sau prin plenipotențiații lor, în sensul §. 48 din statute.

Numărul membrilor înscriși cu 31 Decembre au fost 110 cu 466 părți fundamentale à 100 cor. = 46.600 cor.

Brad, la 12 Februarie 1905.

Direcțiunea.

La Librăria Tipografiei arhidiececane din Sibiiu se afă de vênđare:

Ciaslov (orologion)

tipărit cu litere străbune, cu binecuvântarea Inaltpreasânției Sale Domnului Ioan Metianu, arhiepiscop al bisericii ortodoxe române din Transilvania și Metropolit al Românilor din Ungaria și Transilvania.

Tabela de materii: Polunoșnița de tôte zilele. — Polunoșnița Sâmbetei. — Rânduêla Utreniei — Ciasul dintâiu, al doilea și al șeselea. — Rânduêla Obedniței. — Ciasul al nouêlea. — Rânduêla Vecerniei. — Pavecernița cea mică și cea mare. — Slușba sfintei cuminecături. — Cinstitul Paraclis. — Rngăciunile de masă. — Tropicile și Condacele Triodului și ale Penticostariului. — Tropicile învierii, Bogorodicinele și ipacoi la cele 8 glasuri. — Tropicile morților. — Tropicile preste săptămână. — Tropicile și Condacele sfinților de obște după rânduêla Sinacsariului. — Bogorodicinele tropicelor ce se cântă preste tot anul la Vecernie și la Utrenie. — Sinacsariul pe tôte lunile. — Pășchălia, care cuprinde 16 rubrici cu datele respective, începând cu anul 1901 până inclusive 1952. — Explicare despre rubricile Pășchăliei și folosirea acelor. — Insemnarea cum se cetesc Evangeliile Voscesnelor dela Dumineca întâia după Rusalii, a tuturor sfinților, până la a cincia Duminecă din Postul mare, preste toți anii.

Format octav, 397 pag. Prețul: broșat 2 cor., legat în pânză 2 cor. 40 fil., legat în piele roșie cu copcii 4 cor.

Somatose Albumină de carne. Cel mai eminent mijloc producător de apetit, și întăritor de nervi.

Se capătă în farmacii și drogerii.

[39] 1-20

Drepturile, datorințele și responsabilitatea membrilor din direcțiune

Drepturile, datorințele și responsabilitatea comitetului de supraveghiare

de Alfred Kormos directorul revistei „Magyar Pénzügy“

Traduceri autorizate de Constantin Popp funcționariu la „Albina“ din Sibiiu.

Se pot comanda de la Librăria arhidiececană din Sibiiu, cea dintâiu cu prețul de 3 cor., ear' cea din urmă cu prețul de 1.50 cor.

Cruce sau stea dublă electro-magnetică

Patent

nr. 86967.

Nu e crucea lui Volta!

vindecă și învioréază

Deosebită atențiune e a se aparat vindecă bóle



Nu e mijloc secre

pe lângă garanție.

da împrejurărei, că acest vechi de 20 ani.

Aparatul acesta vindecă și folosesece contra durerilor de cap și dinți, migrene, neuralgie, împedecarea circulațiunii sângelui, anemie, amețeli, țiuțur de ureche, bătăie de inimă, sgârçiuiri de inimă, asma, auzul greu, sgârçiuiri de stomac, lipsa poștei de mâncare, răceală la mâni și picioare, reuma, podagră, ischias, udul în pat, influența, insomnie, epilepsia, circulația neregulată a sângelui și multor altor bóle cari la tractare normală a medicului se vindecă prin electricitate. — In cancelaria mea se afă atestate incurse din tôte părțile lunei cari prefuesc cu mulțămire invențiunea mea și ori-cine pôte examina aceste ates.ate. Acel pacient, care în decurs de 45 zile nu se va vindeca i-se retrimite banii. — Unde ori-ce încercare s'a constatat zadarnică, rog a proba aparatul meu. Atrag atențiunea P. T. public asupra faptului, că aparatul meu nu e permis să confunde cu aparatul „Volta“ deosece „Ciasul-Volta stă în Germania“ că și în Austro-Ungaria a fost oficiul oprit fiind nefolositor, pe când aparatul meu e în genere cunoscut, apreciat și cercetat. Deja îftinătatea crucei mele electro-magnetice o recomandă în deosebi

Prețul aparatului mare e cor. 6. — folosibil la morburii cari nu sunt mai vechi de 15 ani. — Prețul aparatului mic e cor. 4. — folosibil la copii și femei de constituție foarte slabă.

Expediție din centru și locul de vênđare pentru țeră și străinătate e:

MULLER ALBERT, Budapesta, V., strada Vadász 42/V colțu străda Kálmán.

Pentru pacienții de stomach!

Tuturor cari în urma răcelii ori a prea mării împovărării a stomachului sau prin consumarea de mâncări greu de mistuit prea reci ori prea calde sau prin un traiu neregulat și au contras bóle de stomach, precum:

Catar de stomach, Sgârçiuiri de stomach, Dureri de stomach, Mistuire grea sau astupare de stomach li-se recomandă un bun mijloc de casă, ale cărui rezultate escelente de mulți ani sunt deja probate. Acesta este:

Vinul de burueni al lui Hubert Ullrich.

Acest vin este preparat din burueni renumite și recunoscute ca tîmăduitoare, cu vin bun; întărește și învioréază organismul de mistuire al omului. Vinul de burueni delătură conturbațiile de mistuire și influințéază puternic asupra noiei formări de sânge sănêtos.

Prin întrebuințarea regulată a vinului de burueni bólele de stomach vor fi curate încă în formare. Se nu întârzie nime dar' a-l folosi încă de cu vreme. Simptome, ca: dureri de cap, rigăeli, arsuri în stomach, inflamații, amețeli cu vomări, cari la pacienți cu suferințe învechite apar cu atât mai vehement, dispar adesea după câte-va beuturi de vin de burueni cu urmările lor neplăcute, maladii, dureri colice, bătăi de inimă, insomnie, precum și conglomerarea sângelui în ficat, splină și suferințele hemoroidice de multe-ori se delătură iute cu vinul de burueni. Vinul de burueni delătură mistuirea grea și depărtéază prin un scaun ușor materii stricate din stomach și intestine.

Fața palidă și slabă, anemia și slăbiciunile sunt de obicei urmările unei mistuiri rele a formării insuficiente de sânge și a stării bolnăviciose a ficatului. Lipsa de apetit și reaua dispoziție precum și durerile de cap și nopțile perdute (insomnie) consumă adeseori încetul cu încetul multe persoane. Vinul de burueni dá slăbitei puteri de traiu un nou și prospêt impuls. Vinul de burueni mărește apetitul, ajută mistuirea și nutrirea, ușuréază formarea și schimbarea materiei, înlesnește formarea sângelui, calméază nervi excitați și creéază nouă voe de viață. Nenumérate scrisori de recunoștință și mulțămită dovedesc acestea.

Vinul de ierburi se afă de vênđare în stic' a. 1.50 și a. 2.— în farmaciile din Sibiiu, Turnișor, Seliște, Oena, Stinnic, Șeica-nare, Noer'ca, Aerig, Tâlnaci, Boia, Cismădie, Poplaca, Gurariului, Jina, Poiana, Mercurea, Călnic, Loman, Pănuț-de-sus, Pășculeț, Sebeșul-săsesc, Vinul-de-jos, Daia, Spring, Vingard, Ohaba, Șeșu, Mihai, Teiuș, Blăj, Fânăde, Popu, Mediaș, Blăjeș, Săn-Mărtin, Ibașfalău, Basna, Agră, Cînceu-mare, Boholț, Făgăraș, Beceac, Cămpulung, Rîmnic-Vâlcea, Cudjir, Orăștie, Deva, Lunecova, Hășeg, Lunca, Eș, Ohaba, Ponor, Alba-Iulia etc. — precum și în tôte celele țări localități mai mari și mai mici din Ardeal, Ungaria și Austria.

Farmaciile din Sibiiu trimit și și mai multe stic' de vin cu prețurile originale în tôte ocalități din Austro-Ungaria.

Păziti-ve de falsificări!

Să se cerc' autentit.

Vinul de burueni al lui Hubert Ullrich.

Vinul meu nu este o medicină secretă. Partile lui constitutive sânt: Vin de Malaga 50,0, Spirit de vii 100,0, Glycerin 100,0, Vin roșu 25,0, Sirup de răgă 150,0, Sirup de cireșe 320,0, Coacăza, Aug, Badăciună „Eileen“, Ierbură de dinu americană, Rădăcina „Estianus“, „Kalmus“ à 10,0. Tôte aceste se amestecă.

„AVRIGEANA“, cassă de economii, societate pe acții în Avrig.

Convocare.

Domnii acționari ai cassei de economii „Avrigeana“, societate pe acții în Avrig se invită la

I-a adunare generală ordinară,

care se va ține în Avrig la 11 Martie st. n. 1905 la 2 ore d. a. în localitatea băncii.

Obiectele puse la ordinea zilei sunt:

- 1. Alegerea a 2 membri pentru verificarea procesului verbal.
2. Raportul direcției despre gestiunea societății pe anul 1904.
3. Raportul comitetului de supraveghiere.
4. Presentarea bilanțului încheiat cu 31 Decembrie 1904 și statorirea dividendei
5. Fixarea marcelor de prezență pentru membrii direcției și comitetului de supraveghiere.
6. Propunerea asupra distribuirii venitului curat.
7. Alegerea comitetului de supraveghiere.

NB. Acei domni acționari, cari în persoană sau prin plenipotențiați voesc a lua parte la adunare, se fac atenți a depune conform §. 20 din statute „certificatul de acții“ eventual plenipotențele cel puțin cu o zi înainte de ținerea adunării generale la cassa societății pe lângă revers.

Direcțiunea.

Bilanț încheiat la 31 Decembrie 1904.

Mérleg számla lezárattott 1904. december hó 31-én.

Table with 4 columns: Activa - Vagyon, K f, Pasiva - Teher, K f. Rows include Numerar, Cambii escontate, Imprumuturi hipotecare, etc.

Profite și perderi la 31 Decembrie 1904.

Nyereség és veszteség számla 1904. december hó 31-én.

Table with 4 columns: Spese - Kiadás, K f, Venite - Bevétel, K f. Rows include Spese de depuneri, Contribuțiune directă, etc.

Avrig, în 31 Decembrie 1904.

- I. David m. p. president. Ioan Oancea m. p. Ioan Nicolae m. p. contabil. Ioan Maxim m. p. cassariu. Ioan Raduțiu m. p. membru în direcțiune. George Postea m. p. membru în direcțiune. I. Vătășan m. p. revisor expert.

Am revăzut aceste conturi și le-am aflat esacte și în consonanță cu registrele principale și auxiliare — Fenti számlákat megvizsgáltuk és helyesnek és a fő- és segédkönyvekkel összhangzásban találtuk.

Avrig, în 29 Ianuarie 1905.

Comitetul de supraveghiere — A felügyelő bizottság:

- Vasilii Maxim m. p. president. Silca m. p. Nichita Spârlea m. p. Victor E. Preda m. p.

Săpunul Schicht

cu marca:

„cerb“

ori

„cheie“



... e cel mai bun, mai spornic și prin urmare cel mai effin. E liber de substanțe stric...

capătă pretutindenea! (5) 28-46

La cumpărare să se observe ca fie-care bucată de săpun să fie provădită cu ambele Schicht și cu o marcă de sus.

„PORUMBĂCEANA“, cassă de economii, societate pe acțiuni în Porumbacul-inf.

Convocare.

Domnii acționari ai cassei de economii „Porumbăceana“, societate pe acțiuni în Porumbacul inferior, conform §. 16 din statutele societății se invită la a

IV-a adunare generală ordinară,

care se va ține în Porumbacul-inferior la 11 Martie st. n. 1905 la 9 ore înainte de amiază în școala română.

Obiectele:

- 1. Raportul anual al direcțiunii, bilanțul anului 1904, și raportul comitetului de supraveghiere.
2. Decisiune asupra distribuirii profitului realizat conform bilanțului.
3. Fixarea marcelor de prezență pentru membrii direcțiunii și comitetului de supraveghiere pe 1905.
4. Modificarea unor paragrafi din statute.
5. Alegerea comitetului de supraveghiere conform §. 39 din statute.

Domnii acționari cari voesc a participa la adunare în persoană sau prin plenipotențiați, în sensul §-ului 17 din statute sunt rugați a-și depune acțiunile și eventual dovezile de plenipotență cel puțin cu o zi înainte de adunare la cassa societății pe lângă revers. Porumbacul-inferior, 11 Februarie 1905.

Direcțiunea.

Table with 4 columns: Activa, Contul Bilanțului, Pasiva, K f. Rows include Cassa în număr, Cambii escontate, Impr. pe obligațiuni, etc.

Table with 4 columns: Debit, Contul Profit și Perderi, Credit, K f. Rows include Interese după depuneri, Spese de birou și salare, Marce de prezență, etc.

Porumbacul-inferior, 31 Decembrie 1904.

- Ioan Marinescu m. p. presidiul direcțiunii. Dimitrie Mădeal m. p. membru în direcțiune și cassariu. Lazar Stochița m. p. membru în direcțiune. Silca m. p. membru în direcțiune. Ioan Gracu m. p. membru în direcțiune. Ioan Stochița m. p. membru în direcțiune.

Subsemnatul comitet am esaminat conturile prezente și confruntându-le cu registrele principale și auxiliare ale societății ținute în bună regulă le-am găsit în consonanță cu aceleași și exacte.

- Ioan Căndea m. p. protopop. Dr. Ioan Șenchea m. p. Ieronim Spornic m. p. George Comsia m. p. Simion Grădinar m. p. Ioan Dejenar m. p.

Pianele Bösendorfer

stau și acum la locul prim, „afară de concurs“, și sunt în deobște recunoscute ca cele mai bune piane, atât pentru saloane, cât și pentru sale de concert. În Austro-Ungaria sunt neîntrecute. Doveda cea mai eclatantă o dau programele tuturor pianistilor renumiți, cari în Budapesta, Graz, Praga, Viena etc., concertază exclusiv cu piane Bösendorfer.

Sunetul ales și puternic, de un farmec neasemănat, și minunatul mod cum se cântă la aceste piane, procură cântătorului plăcerea de a presta neîmpedecat ceea-ce pôte.

Bösendorfer a făcut școlă. Cu mult zel și iscusință i-a urmat Francisc Wirth, constructor de piane reg. grecesc de curte.

construind un pian solid și fin lucrat (premiu de stat, medalii de aur, diplome de onoare) în 3 modele de salon, cu 420, 450 și 500 fl. Cu astfel de prețuri subscrierul nu a mai aflat pe piața Vienei pian de esecutare așa fină. În Ungaria sunt foarte plăcute pianele lui Fr. Wirth, pentru sunetul lor vioiu și curat ca argintul, și pentru neobicinuita durabilitate a acestuia; indeosebi este căutat acolo, unde numai rar se pôte afla acordător.

Frații Stingl, fabrică de piane c. ș. r. de curte

representați prin 5 modele, de la 300—700 fl., cu registru (pedal) de harfă (Harfenzug), claviatură reformată. Piane foarte plăcute.

Cui îi place ton dulce și melodios, să-și cumpere pianul lui W. Fritz & fiu. Renumele bine întemeiat al acestei firme solide (fondată în 1804) asigură cumpărătorului deplină și durabilă mulțămire. Mignon 470 fl., pian scurtat (Stutzflügel) 500 fl.

Emimentul fabricat al lui Proksch: pianin cu registru mut 420 fl., mignon 500 fl.

Piane bune Hölzl & Heitzmann de la 320—330 fl. De la firme mai noue se află în deposit instrumente drăguțe cu 250, 280 și 320 fl.; asemenea piane cu registru mut (Stummzug), așa-numite „Harfen-Piano“ (O invenție binefăcătoare pentru împărțirea celui ce învață.)

Piane berlineze de prima calitate.

Harmoniu pentru școle și casă Mannberg—Lipsea cu 100 fl. și 230 fl.

Inchiriare de instrumente cu prețuri eștine.

Primul deposit transilvan de piane și harmoniuri

Victor de Heldenberg (4) 41—

Sibiu (Nagyszeben), strada cisnădiei nr. 9, etagiul I.